附件1

 中国外文局2025年国际传播研究课题选题方向

一、国际传播能力建设研究协调机制研究课题

1．重点国家基于国家战略目标的形象定位与政策工具创新

2．中国式现代化理念与实践的转文化传播研究

3．翻译平行语料库全球人工智能发展的应用价值探析

4．中国提升气候传播能力研究

5．文化遗产国际传播的国际经验及政策启示研究

6．中国周边国家出版业发展现状及趋势分析研究

7．数智时代我国出版业深度融合发展路径分析研究

组织实施单位：当代中国与世界研究院

联系人：张老师 010-68995925

电子邮箱：846516333@[qq.com](http://qq.com)

邮寄地址：北京市西城区百万庄大街24号院中国外文局当代中国与世界研究院

邮编：100037

二、国际传播大数据智能实验室研究课题

1. 中华文化符号国际互联网影响力模型构建研究

2. 计算传播视域下国际舆论焦点走向预测与推演研究

3. 人工智能推动下的中国故事叙事创新框架研究

4. 人工智能革命对主流媒体系统性变革的挑战与影响

5. 生成式人工智能语境下的国际传播：实践进展与影响路径

6. 多模态智能技术运用下的国家形象建构研究

7. 大模型技术驱动下的国际传播价值偏差与全球治理框架研究

8. 城市国际传播效能评估指标体系研究与调查

组织实施单位：当代中国与世界研究院

联系人：张老师 010-68992808

电子邮箱：zhangqingzhi@[pku.edu.cn](http://pku.edu.cn)

邮寄地址：北京市西城区百万庄大街24号院中国外文局当代中国与世界研究院数据信息研究中心

邮编：100037

三、中国主题图书国际合作出版研究课题

1.习近平文化思想的丰富内涵与对外出版策划研究

2.中国主题图书面向中东地区的对外出版与精准传播研究

3.共建“一带一路”国家中涉华图书的类型、内容与读者反馈研究

4.中医药文化外译与国际传播研究

5.对外出版的发展现状和实践启示研究

组织实施单位：外文出版社

联系人：辛老师，010-68993631

电子邮箱：wwcbsyjs@163.com

邮寄地址：北京市西城区百万庄大街24号院中国外文局外文出版社

邮编：100037

四、语言教学与国际传播能力建设研究课题

1.习近平新时代中国特色社会主义思想融入语言教学与国际传播能力建设研究

2.“两个结合”视域下的大学外语教学与中国文化传播研究

3.技术赋能语言教学模式创新研究

组织实施单位：华语教学出版社 当代中国与世界研究院

联系人：刘老师 010-88333186

电子邮箱：WYFS@sinolingua.com.cn

地址：北京市西城区百万庄大街24号华语教学出版社

邮编：100037

五、“国家翻译能力建设”研究课题

1.中华优秀传统文化对外翻译与国际传播效能研究

2.政产学研协同视域下应用型翻译人才培养研究

3.细分领域术语外译标准化及相关问题研究

4.区域国别视域下的翻译和国际传播问题研究

5.翻译行业数智化转型的技术应用场景、关键挑战及突破路径研究

6.翻译专业教育与翻译人才评价衔接研究

7.“一带一路”背景下非通用语种翻译人才培养研究

组织实施单位：中国外文局翻译院 中国翻译协会

联系人：张老师 010-68993611

电子邮箱：cicgati@163.com

邮寄地址：北京市西城区百万庄大街24号中国外文局翻译院

邮编：100037

六、国际传播人才研究课题

1. 国际传播高层次人才培养模式研究

2. 国际传播主体多元化背景下的人才队伍研究

3. 国际传播人才能力评价标准研究

4. 城市形象传播专门人才队伍建设研究

5. 区域国别与国际传播人才队伍建设研究

6. 国际中文传播人才队伍建设研究

7. 青少年国际传播能力培养研究——以基层教学实践改革为例

组织实施单位：中国外文局教育培训中心

联系人：宋老师  010-68489041

电子邮箱：cipgjiaoyan@163.com

邮寄地址：北京市海淀区车公庄西路35号院7号办公楼中国外文局教育培训中心

邮编：100048